KIWI

ISSN 0750 - 1196

N.337
MENSUEL
Mai 1983
5.00 Fr.
SUISSE 1,70 F.S.

M 2009 - 337 - 5.00 F

KIWI

Mensuel pour la jeunesse
Rédaction Administration
6, rue Emile-Zola – LYON

ABONNEMENTS
France : 1 an seulement : **60 F**
AFRIQUE DU NORD
COMMUNAUTE et ETRANGER :
1 an seulement : **66 F**
L'abonnement partira du mois suivant le paiement

Correspondance Editions LUG
6, rue Emile-Zola, 69002 LYON
C.C.P. LYON 1418-89 A

JOINDRE :
- Pour toute réponse à une lettre, une enveloppe timbrée.
- Pour changement d'adresse à un abonnement, 2 timbres français.

Vous trouverez dans ce numéro :

- **LE PETIT TRAPPEUR**
- **LONE WOLF**

le petit TRAPPEUR

Kış ve Oyuncak Maymun

SERT BİR KIŞ, RONSON TEPESİ'NİN DİĞER TARAFINDAKİ KARA AYAKLARIN BÖLGESİNİ DONDURDU.

HAUGH. AV SEZONU KOURASHİVO'SUZ KALDI. (*)

(*) SICAK HAVA AKIMI.

BU UFAKLIK BİZİMLE SEYAHAT ETMEK YERİNE DONMAYI TERCİH EDİYOR.

O HALDE PEK DE AKILLI SAYILMAZ.

?!!

SANA KATILMIYORUM. O BİR PRENSES.

EĞER ONA ZARAR VERİRSEN, HİÇ PARA ALAMAYIZ.

HER ZAMAN OLDUĞU GİBİ HAKLISIN CLEM AMA BU LANET-LİLER BUNU HAK EDİYOR.

ROD TRUMBO VE TEK GÖZLÜ CLEM. FORT KNOX'DAN KAÇAK HAYDUTLAR. YİNE NAMUSSUZ İŞLERİNE BULAŞTILAR.

KARA AYAKLARIN REİSİNİN KIZI SİTİKAN'I KAÇIRMAYA CÜRET ETTİLER. SAVAŞ İSTİYORLAR!

KEŞKE ATLARIMIZ OLSAYDI!

FORT KNOX'TAN BERİ AYNI HİKAYEYİ TEKRAR EDİYORSUN. KAPA ÇENENİ.

ADİRACK'E VARANA KADAR AT BULAMA-YACAĞIZ.

KONUŞAN ŞAHİN BU SAVAŞI ENGELLEMELİ, YOKSA BURADA YAŞAYANLARIN HEPSİ BU İKİ ALÇAK YÜZÜNDEN BİRBİRİNİ ÖLDÜRECEK.

AAAARGH!

AMA... NE...

ZIIIP

KARA AYAKLAR BİZİ BULDULAR MI YOKSA?

PEKİ, PEKİ, BANA SÖYLEMEK ZORUNDA DEĞİLSİN.

BU KARA AYAKLARIN OKU DEĞİL.

? İYİ NİŞAN ALIYORLAR.

ZİP

TCHAC

STİKAN ! ÇABUK KAÇ!

SENİ KORUYACAĞIM.

SENİ ŞİMDİ...

AAAAH! OKU ÇIKARDIM TRUMBO!

ÖNEMLİ DEĞİL... FATURAYI ZATEN ÖDETTİK.

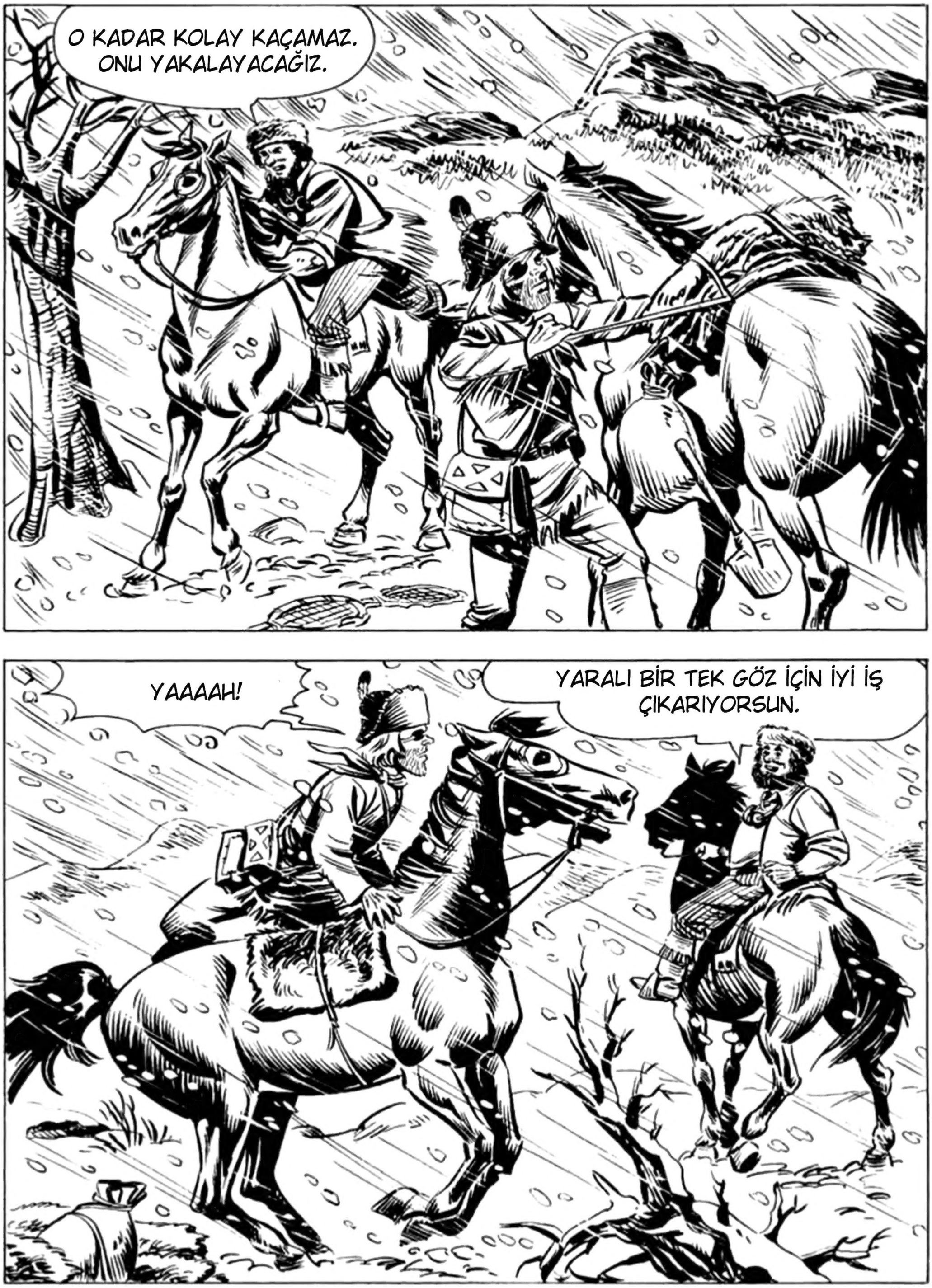
BANG

?!!

İKİ AT! ŞEYTAN BİZİM TARAFIMIZDA.

İYİ. YERLİ KADINI ALMALIYIZ, KOLAY OLMAYACAK. ÇÜNKÜ CEYLANDAN DAHA HIZLI KOŞUYOR..

Hii Hiiii


O KADAR KOLAY KAÇAMAZ. ONU YAKALAYACAĞIZ.
YAAAAH!
YARALI BİR TEK GÖZ İÇİN İYİ İŞ ÇIKARIYORSUN.

ORADA! YARALI!

BİN KUNDUZ! BU KONUŞAN ŞAHİN, CHİPPEWA KABİLESİNDEN BİR AVCI.

AH! ÇELİK BLEK! SON YOLCULUĞUMA ÇIKARKEN SENİ YANIMA MANİTU GÖNDERDİ.

HAYIR, İYİLEŞECEKSİN, YARAN KÖTÜ DEĞİL.

BİR ŞAHİNİN HAYATI ÖNEMLİ DEĞİLDİR. BANA ATEŞ EDEN VE PRENSES STİKANA'YI KAÇIRAN İKİ BEYAZI DURDURMALISIN... YOKSA SAVAŞ ÇIKACAK.

BİN KOKARCA! KARA AYAKLAR TÜM BÖLGEYİ KANA BULARLAR.

SAKİN OL! KAÇIRANLAR NE TARAFA GİTTİ?

O TARAFA. ATLARIMI ÇALDIK-TAN SONRA...

KARDA İZLERİ VAR. ONLARI HEMEN YAKALARIM. RODİ, SEN İYARASI İLE İLGİLEN.

KAHRETSİN! KAPLAN GİBİ HIZLI KOŞUYOR.

BÖYLE BİR KAPLANI YAKA-LAMAK İÇİN DÜNYANIN ÖBÜR UCUNA KADAR GİDERİM.

SAĞLAM GÖZÜME VURDUN. BUNU BANA ÖDEYECEKSİN.

BIRAK BENİ!

HA! HA! HA!

HAY BİN YARALI KOKARCA! BU DURUMDA OCCULTİS BİLE BİR ŞEY YAPAMAZDI. MERMİ ÇOK DERİNE GİRMİŞ.

HİÇ BİR ŞEY SÖYLEMİYORSUN KÜÇÜK AVCI, AMA KONUŞAN ŞAHİN ANLIYOR.

ÜVEY KARDEŞİM CHARLES BEAUCHEMİN, VÜCUDUNDA BİR KURŞUNLA ALTMIŞ İKİ YAŞINA KADAR YAŞADI. ŞİMDİ EN ÖNEMLİ ŞEY YARANIN İLTİHAPLANMASINI ÖNLEMEK...

DEMEK İSTİYORSUN Kİ...

DAYANABİLECEK MİSİN?

KONUŞAN ŞAHİN DAYANIR.

YARAYI YAKACAĞIM.

ÇOK ACI VERİYOR OLMALI.
SWASH

SEN YARALI VE ZAYIFSIN... BU KÜÇÜK KAPLAN ELİNDEN KOLAYCA KAÇABİLİR.
HAKLISIN, GERÇEKTEN KAFAMA YATTI. İSTERSEN SANA BIRAKMAKTAN MEMNUNİYET DUYARIM.

ÇOK HIRÇIN AMA BİRKAÇ TOKAT ONU SAKİNLEŞTİRİR.

ZAVALLILAR!

İNSANLARI İYİLİKLERİ İÇİN NASIL CEZALANDIRACAĞINI BİLMELİ. HA! HA!

SCHIAF

BİR!

SEN ARTIK ÖLÜ BİR ADAMSIN!

KİM?

BU DA KİM VE NE İSTİYOR ŞİMDİ? NEYSE Kİ ELİMDE HALA BİR AS VAR.

ÖLECEK OLAN BEN OLMAYABİLİRİM, YABANCI. PARMAĞINI KIMILDATIRSAN...

...BEN DE BENİMKİNİ KIMILDATIRIM.

BLÖF YAPIYORSUN. STİKAN'I ÖLDÜRMEK İSTESEYDİ, ÇOKTAN YAPARDI.

AVCI SAKİN SAKİN İLERLER...

AMA... NE DEDİĞİMİ DUYMADIN MI?

ELBETTE. BU YÜZDEN PARMAĞIMI KIMILDATMADIM.

SADECE AYAKLAR.

BAC-BAM

Hiii

Hiiii

?!!

SMACH

AAAH!

ŞEYTANIN GERÇEKTEN BİZDEN YANA OLDUĞUNU DÜŞÜNMEYE BAŞLIYORUM, TRUMBO. BU PATLAMA DOĞRU ZAMANDA GELDİ.

AMA BU NE OLABİLİR?

UMURUMDA DEĞİL! ÖNEMLİ OLAN, YOLUMUZ ARTIK AÇIK. **YEAAAAAH!**

HAY BİZON! SANA KAZANA BU KADAR ÇOK ŞEY KOYMA DEMİŞTİM HENRY! NE OLDUĞUNU GÖRDÜN MÜ?

KÜÇÜCÜK ŞEY İÇİN KIZIYORSUN, ALEX. SADECE KAPAK UÇUP GİTTİ. BANA YİRMİ DAKİKA VER, HER ŞEYİ DÜZELTEYİM.

UH! KAPAK ÇOK ISINMIŞ. NEREDEYSE ELDİVENLERİMİN ALTINDAKİ ELLERİMİ DE YAKACAK.

ACABA ÖNCE BİRAZ SOĞUMASINI MI....

AMA...

AŞAĞIDA BİR CESET VAR!

O SIRADA AVCILARIN KAMPINDA..

ALARM! ALARM! KARA AYAKLAR!

NE SÖYLÜYORSUN MİKE? AVCILAR VE KARA AYAKLAR HER ZAMAN BARIŞ İÇİNDE YAŞADI.

DEMEK Kİ ÖYLE DEĞİLMİŞ! DÖRTNALA BURAYA DOĞRU GELİYORLAR. YÜZLERİNDE SAVAŞ BOYALARI VAR.

BLEK BURADA DEĞİL. DERHAL OCCULTİS'E SÖYLEMELİYİZ. ONLARLA SADECE O KONUŞABİLİR.

İKİ ÖNLEM ALMAK İYİDİR. BEN BARİKAT KURDURACAĞIM.

ŞÜPHESİZ, MADAM ALPONSİNE. BU, YÜZYILIN BAŞINDA SAİNT GERMAİN'DEKİ BİR FABRİKADA YAPILMIŞ ORİJİNAL BİR ROBOT OYUNCAK MAYMUN.

ÇOK İYİ BİR İŞÇİLİK.

AH! PROFESÖR, NE ÇOK ŞEY BİLİYORSUNUZ.

ÇÜNKÜ ÇOK SEYAHAT ETTİM. VERSAY'DA, KRALİÇE MARİA ANTOİNETTE'İN YATAK ODASINDA TAMAMEN AYNI BİR TANE VARDI.

OOOH! VERSAY! MÜTHİŞ ...

FRANSIZ KÜLTÜRÜNÜ TAKDİR ETTİĞİNİZİ GÖRÜYORUM, BU YÜZDEN SİZE GEÇEN YÜZYILIN KIYAFETLERİ VE SARAY GELENEKLERİ HAKKINDA BİR KİTAP ÖDÜNÇ VERECEĞİM.

SAHİ Mİ? VERECEK MİSİNİZ?

ELBETTE! AMA BU ARADA, BAKALIM BU MAYMUN ŞARKI SÖYLEYEBİLİYOR MU!

SEN... HALA ÇALIŞTIĞINI MI DÜŞÜNÜYORSUN?

BÜYÜK İHTİMALLE. SADECE MEKANİZMAYI BULMALIYIZ. BU DÜĞMELER OLABİLİR.. HEMEN BASIYORUM...

CLIC

AMAN TANRIM!

AAAH!

SPRING

?!

RODDY'NİN KAMPTAKİ TEK BAŞBELASI OLDUĞUNU SANIYORDUM.

KARA AYAKLAR? MÜMKÜN DEĞİL!

MAYMUNLARLA OYNAMAK YERİNE EN SON HABERLERİ DİNLEYİN! KARA AYAKLAR SAVAŞ YOLUNDA!

BENİM MAYMUNUM BAŞ BELASI MI?

YEEEEHooEEEE!!

ZIP

HİÇ ŞÜPHE YOK. KESİNLİKLE BİZE SALDIRIYORLAR.

HEMEN ATEŞ AÇTILAR. KONUŞMAYI DENEMEDİLER BİLE.

ATEŞ EDİN!

HAY ATEŞLİ BOYNUZLAR! ATEŞİ KESİN HEMEN!

BANG

BANG

WARAPA, KARA AYAKLARIN ŞEFİ! CESARETİN VARSA KENDİNİ GÖSTER! NEDEN SADIK MÜTTEFİKLERİNE SALDIRIYORSUN?

WARAPE BURADA, ŞİŞMAN GÖBEK! KONUŞMA HİÇBİR İŞE YARAMAZ. AMA SANA BİR AÇIKLAMA YAPACAĞIM.

İKİ AVCI KIZIM STİKAN'I KAÇIRDI. ARAMIZDA BİR SAVAŞ VAR.

YANİ İKİ KARA AYAK AYNI SUÇU İŞLERSE DÜNYADAKİ TÜM KIZILDERİLİLERE Mİ SALDIRACAĞIZ?

BİZ AVCILAR SENİNLE HEP BARIŞ İÇİNDE YAŞADIK. NEDEN KIZINI KAÇIRALIM? DOSTLUK ADINA, BİZE BİRKAÇ GÜN İZİN VER!

ÇELİK BLEK, ARKADAŞIN, YAKINDA DÖNECEK. GERÇEKTEN ONU DİNLEMEDEN SAVAŞ İLAN ETMEK İSTİYOR MUSUN?

AUGH! YETERİNCE ADİL. AMA KIZIMIN KAÇIRILMASI KALBİMİ ÖFKEYLE DOLDURDU. SABRIMIN SINIRLARI VAR.

YENİ AY DOĞDUĞUNDA BLEK BİZİMLE BULUŞMAMIŞSA, ARTIK HİÇBİR ŞEY BİZİ DURDURAMAZ.

WARAPA BÖY-LE SÖYLEDİ.

AMA YENİ AYIN DOĞMASINA SADECE ÜÇ GÜN VAR. SİZCE BLEK NEREDE?

HİÇBİR FİKRİM YOK. AMA ZAMANINDA GELECEĞİNE EMİNİM.

BU SIRADA...

AYILDI.

BU KAS DAĞINI ÇOK ŞİDDETLİ BİR DARBE YERE İNDİREBİLİR.

OOOOH! ÇENEM!

YARALI DEĞİLSİNİZ. KAYA GİBİ GÜÇLÜSÜNÜZ. BUNU BİLİYOR MUSUNUZ?

AMA KARDA BÖYLE UZANMIŞ KALSAYDIN, DONARDIN.

NE OLDUĞUNU BİLMİYORUM.

BİN KUNDUZ! STİKAN! RODİ! KONUŞAN ŞAHİN!

AMA... NE SÖYLÜYOR?

UHM... BÜTÜN LEHÇELERİ BİLMİYORUM.

NE ZAMANDIR BURADAYIZ?

HMMM ... ON DAKİKA.

KALKMA! BU DURUMDA UZAĞA GİDEMEZSİN.

BURADA BİZİMLE KAL!

HER ŞEY İÇİN TEŞEKKÜRLER ARKADAŞLAR AMA DEVAM ETMELİYİM.

BEKLEYİN!

BOŞUNA UĞRAŞMA ALEX! KARARLI OLDUĞUNU GÖRÜYORSUN.

KAZANI TAMİR EDELİM! ÇOK ZAMAN KAYBETTİK.

O SIRAD, BİRKAÇ KİLOMETRE UZAKTA...

ATEŞLER İÇİNDE YANIYOR.

SİTİKAN... KARA AYAKLAR... ALÇAKLAR...

ÜŞÜYORUM VE AÇIM. ONU GÖTÜRMEYE GÜCÜM YETMEYECEK.

BEN... AVCILARIN KAMPINA GİTMELİYİM. KONUŞAN ŞAHİN'İN DURUMU ÇOK KÖTÜ.

YA BLEK? O NEREDE?

RODDY GİTMİŞ AMA ÇANTASINI BIRAKMIŞ. İÇİNDE BİR MESAJ OLMALI.

"KONUŞAN ŞAHİNİN DURUMU CİDDİ, DAHA FAZLA BEKLEYEMEM. ONU KAMPA GÖTÜRÜYORUM. UZAKTAN, KAÇIRANLARIN BOSTON TARAFINA GİTTİKLERİNİ GÖRDÜM."

BOSTON! ŞİMDİ NEREYE GİTTİKLERİNİ BİLİYORUM.

AMA ARTIK ÇOK UZAKTALAR.

BİR AT OLMADAN ONLARA ASLA YETİŞEMEM.

2!!

GÖKGÜRÜLTÜSÜ VE ŞİMŞEKLER! BU KORKUNÜ GÜRÜLTÜ DE NEDİR?

BİZONLAR! SOĞUK YÜZÜNDEN VADİDEN AŞAĞI İNİYORLAR VE BEN DE TAM ONLARIN YOLUNDA DURUYORUM.

KAÇMAK İÇİN SADECE BİRKAÇ SANİYEM VAR. YA DA...

ÇOK ZOR, AMA BU RİSKE DEĞER.

ÖLÜMDEN KAÇABİLMEMİN TEK YOLU BU. VE SADECE BİR KERE...

...DENEME ŞANSIM VAR. TANRI BANA YARDIM ETSİN!

OKA-HEV!
BAŞARDIM!

ŞEYTANLAR GİBİ KOŞUYORLAR! EN UFAK BİR YANLIŞ HAREKETTE TOYNAKLARININ ARASINA DÜŞERİM.

BİR SAATTEN FAZLA BİR SÜRE BLEK, KENDİNİ DÜŞMEKTEN KORUYARAK DAYANDI.

BU AZGIN CANAVARIN SIRTINDA DAHA NE KADAR KALMAM GEREKECEK ACABA?

BU ARADA, RODDY DE EŞİT DÜZEYDE CESARET VE İRADE İLE MÜCADELE EDİYORDU....

BEN... ASLA BAŞARAMA-YACAĞIM. SOĞUK YÜZÜNDEN ZOR HAREKET EDİYORUM.

DELİRMİŞ OLMALIYIM. GÜCÜMÜ ÇOK ABARTMIŞIM.. AH... BAŞIM...

BEN ... YAPAMIYORUM ... HOŞÇAKAL, KONUŞAN-ŞAHİN ... BENİ AFFET...

ELVEDA BLEK! ELVEDA PROFESÖR ... AAAAH!

ÜÇÜNCÜ KEZ DURDUK. BU ŞEKİLDE ASLA BOSTON'A GİDEMEYECEĞİZ.

HAKLISIN, ROD. YARAM GİTTİKÇE DAHA ÇOK ACIYOR, İLAÇSIZ NASIL TEDAVİ OLABİLİRİM Kİ?

İHTİYACIN OLAN TEDAVİ BENDE VAR CLEM. SENİN YÜZÜNDEN ÇOK ZAMAN KAYBETTİK.

HAYIR!

CANAVAR!

BANG

LANET OLASI YILAN! SEN NE KARIŞIYORSUN?

SEN... SEN BİR CANAVARSIN!

HIIIIII HIIIIIII

CEHENNEM!

BEN BİR CANAVAR DEĞİLİM. KANIT İSTER MİSİN İŞTE, SİLAHI KILIFINA GERİ KOYUYORUM.

HOŞÇAKAL CLEM, SENİ TANIMAK GÜZELDİ.

BENİ BURADA MI BIRAKACAKSIN?

HA! HA! HA! PARA SADECE BENİM OLACAK.

ROD TRUMBO! SEN GERÇEK BİR PİSLİKSİN!

ERTESİ SABAH, AVCILARIN KAMPINDA...

TOC TOC TOC

GİRİN!

SİZİ PENCEREDE GÖRDÜM. BU SABAH ÇOK ERKENCİSİNİZ PROFESÖR.

KARA AYAKLARIIN SAVAŞ İSTEĞİ ÇOK KÖTÜ. BÜTÜN GECE GÖZLERİMİ KAPATMADIM.

VERSAY HAKKINDA BANA ÖDÜNÇ VERDİĞİN KİTABI RESMEN YUTTUM.

TÜM ARİSTOKRAZ BOYNUZLAR! BU NASIL BİR ELBİSE?

BOM

Hİ! Hİ! Hİ! BURADA, SAYFA 126'DA YAZIYOR: DIŞARISI SOĞUKKEN SAYGIN İNSANLARLA NASIL GİYİNİR.

VE DURDU VE GÖLET DONDU.

VERSAY'DAKİ GİBİ BİRAZ BUZ ÜZERİNDE KAYABİLİRİZ. Hİ! Hİ! Hİ!

PATEN Mİ? KARAAYAKLAR BİZİ KATLETMEK İSTERKEN Mİ?

AMA BİZE İKİ GÜN BARIŞ SÖZÜ VERDİLER. HADİ, BENİMLE BİR SAAT TAKIL. BELKİ BU BİZİM SON BİR ARAYA GELİŞİMİZ OLACAK.

"BEYEFENDİ, İYİ BİR AİLEDEN GELEN BİR ADAM, BİR KADINI ASLA REDDETMEZ.! 437. SAYFADA YAZIYOR.

NEDEN ONA O KİTABI ÖDÜNÇ VERDİM Kİ?

İYİ, İYİ, AĞLAMA! SONUÇTA, BİRAZ BUZDA KAYMAK BELKİ AKLIMA BİR ŞEYLER GETİRİR. HADİ GİDELİM.

OOOOH! GİOİYOR MUYUZ?

AH, CORNELİUS! SANA SARILABİLİRSEM KAFA DERİM UMRUMDA BİLE DEĞİL.

KAFANA TAKTIĞIN O KURDELALAR ÇOK İLGİNÇ DURUYOR.

O SIRAD BİRKAÇ KİLOMETRE UZAKTA ...

HENRİ! ÇOCUK KENDİNE GELİYOR.

TANRIYA ŞÜKÜR! GERÇEKTEN, BU BÖLGEDEKİ İNSANLAR ÇOK GÜÇLÜ.

VOOOOSSH

BLEK... PROFESÖR...

SAKİN OLUN ÇOCUK! KENDİNE GEL. DOSTLAR ARASINDASIN.

BİN KOKARCA! BU CENNETE OLMADIĞIM ANLAMINA GELİYOR!

HENÜZ DEĞİL OĞLUM.

AMA... KONUŞAN ŞAHİN NEREDE?

BURADAYIM, KÜÇÜK AVCI. SAĞLIKLI YAŞA, TEŞEKKÜRLER.

SİZİ NEREYE İNDİRECEĞİMİZİ SÖYLEYİN.

İNDİRMEK Mİ? BU KIZAK, ÇEKEN BİR HAYVAN OLMADAN NASIL GİDİYOR?

HA! HA! HA! BİR ADAMI TEK BAŞINA TAŞIYABİLECEĞİNİ SANDIN, GÜÇLERİN SANA İHANET ETTİ. AMA MAKİNELERİN BÖYLE BİR SORUNU OLMAZ.

SİZİ GÖRDÜK VE KIZAĞA ALDIK.. NEYSE Kİ ZAMANINDA GELDİK.

AMA BİN KOKARCA, BU KIZAK NASIL HAREKET EDİYOR?

BİN KOKARCA MI? BÖYLE İLGİNÇ DEYİMLERİ NEREDEN BULUYORSUNUZ ÇOCUKLAR?

SANIRIM PROFESÖR OCCULTİS BENİ ÇOIK ETKİLEDİ.

OCCULTİS? CORNELİUS OCCULTİS Mİ?

EVET ÖYLE. TANI-YOR MU-SUNUZ

ÇELİK BLEK, BİZONUN SIRTINDA UZUN BİR YOLCULUK YAPAR...

BROOOOOMMM

?!!

BU KONUŞAN ŞAHİN'İN ATLARINDAN BİRİ. STİKAN VE HAYDUTLARIN SADECE BİR ATI VAR. FAZLA UZAKTA OLMAMALARI GEREKİR.

PRENSESİ VAHŞİLERDEN NASIL KURTARABİLİRİM?

BU GÜRÜLTÜ DE NE? BİNLERCE HAYANIN TOYNAKLARINDAN GELİYOR GİBİ.

JUPİTER! BİR BİZON SÜRÜSÜ! SOĞUKTAN ÖLSEM DAHA İYİ OLURDU.

KAÇIRANLARDAN BİRİ. ARKADAŞI ONU TERK ETMİŞ GİBİ GÖRÜ-NÜYOR.

HAYIIIIR!

BİN KUNDUZ! İŞİ BİTTİ.

AMA BELKİ...

AMA ... RÜYA MI GÖRÜYORUM? BİZONUN SIRTINDA BİR ADAM VAR.

ÇABUK ELİMİ TUT! BAŞKA ÇAREN YOK!

EĞER YAKALA-
YAMAZSA, CANAVAR
BENİ EZER...

...VE BEN BUNU HİÇ
İSTEMEM.

HARİKA! AMA SENİ TANIDIM. DÜN
KARŞILAŞTIĞIMIZ ADAMSIN.

SONRA KONUŞURUZ,
ALÇAK.

ŞİMDİLİK POSTUMUZU KURTARMAYA ODAKLANALIM!

ŞURAYA BAK!

ÜZERİMİZE KAYALAR DÜŞECEK.

BÜTÜN ŞEYTAN-LARI! KURTULA-MAYACAĞIZ!

İYİ MİSİN?

HAYIR. BANA KABURGALARIM CİĞERLERİMDEN GEÇMİŞ GİBİ GELİYOR. KORKARIM BU BENİM SONUM.

BEKLE, SENİ ÇIKARACAĞIM.

BOŞUNA... FAZLA ZAMANIM KALMADI. STİKAN'IN YERİNİ SÖYLEMEK İSTİYORUM.

BU ARADA, AVCILARIN KAMPINDA ÇOK DAHA AZ DRAMATİK BİR SAHNE ORTAYA ÇIKIYOR...

AH, CORNELİUS! İKİMİZİN BU KADAR ZARİF VE GÜZEL KAYACAĞINI KİM SÖYLEYEBİLİRDİ?

AŞIRIYA KAÇMAYIN! YANİ İKİMİZ AYNI ANDA ÜÇ YÜZ KİLODAN DAHA AĞIR DEĞİLİZ!

ZATEN BU VÜCUT AĞIRLIĞI MESELESİ DEĞİL, BACAK ESNEKLİĞİ! SANA YETENEKLERİMİ GÖSTER-MEMİ İSTER MİSİN?

OH, EVET.

BU FİGÜRE "KIZIL AY ARABESKİ" DENİR! ÖNCE KOŞMALISIN...

BENİM TATLI ŞÖVALYEM!

GLDEKİ! TEK YAPMAMIZ GEREKEN GÖLÜ GEÇMEK.

İNANAMIYORUM. CORNELİUS İLE AVCILARIN KAMPINDA TEKRAR GÖRÜŞEBİLECEĞİM.

UHM... PEKİ KIZAĞINIZ SUDA YÜZEBİLİR Mİ?

ELBETTE. BU KIZAK AMFİBİKTİR.

YÜZMEK ZORUNDA KALMAYACAK. GÖL DONMUŞ.

HA! HA! HA! HİÇBİR ŞEY BİZİ RAHATSIZ ETMEZ.

SIKI TUTUNUN, ÇÜNKÜ ŞİMDİ SALLANACAĞIZ.

CRRR

SKRACK

BU OLAYI FAZLA ABARTMAYIN. BİR GÖLDE KALIN BİR BUZ TABAKASINI KIRMAK, KADINLARIMIZIN İNATÇILIĞINI YENMEKTEN DAHA KOLAYDIR.

MANİTU! SOUK YÜZLÜLERİN BÜYÜSÜ HARİKA!

BUHAR BASINCINI AZALTIN! GÖRÜYORUM Kİ GÖLDE İNSANLAR VAR.

HAY BİN KOKARCA! BU KIZAK İÇİN HİÇBİR ENGEL YOK.

VE ŞİMDİ PURO FİGÜRÜ! DİKKATLİ BAKIN, ALFONSİNA! ÖYLE BİR HIZLA DÖNECEĞİM Kİ, SİZE KAYBOLUYORMUŞUM GİBİ GÖRÜNECEK.

WOOOOSHHHH

AMAN TANRIM!

ŞÖVALYEM! SÖZÜNÜ TUTTU, GERÇEKTEN GÖZLERİMİN ÖNÜNDE KAYBOLDU!

SPLOSH

SKRACK

BİN BUZLA KAPLI BOYNUZ! BU GÜLÜNÇ MAKİNE GÖLÜN BUZUNU KIRDI VE BU YÜZDEN KENDİMİ SUYUN İÇİNDE BULDUM.

PROFESÖR! SİZCE DE GÖLDE YIKANMAK İÇİN HENÜZ ERKEN DEĞİL Mİ? HA! HA!

AH RODİ, O HİÇ DEĞİŞMEZ, HEP KAFASI-NIN DİKİNE GİDER

ALEXANDRE COİNS! LYON ÜNİVERSİTESİ'NDEN ARKADAŞIM! HANGİ MUCİZE ONU BURALARA KADAR GETİRDİ?

SEVGİLİ CORNELİUS'UM! TEK-RAR GÖRÜŞMEK NE BÜYÜK MUTLULUK! SİZE HENRY SAVİGNOL'Ü TAKDİM EDİYORUM.

SENİ GÖRMEYİ BEKLEMİ-YORDUM.

ALEX BANA SİZDEN SIK SIK BAHSETTİ! SİZİNLE TANIŞ-MAKTAN ONUR DUYUYORUM.

PROFESÖRÜN ŞİMDİ BRENDİ VE SICAK BİR BAT-TANİYEYE İHTİ-YACI OLACAK.

BU SIRADA BLEK DE HEDEFİNE ULAŞMIŞTIR...

ZAVALLI CLEM ÖLDÜ AMA ÖLMEDEN ÖNCE, BU İNSAN KAÇIRAN ŞEYTANİ ORGANİZATÖRÜN ADINI VEREBİLDİ. TANRI GÜNAHLARINI AFFETSİN.

İŞTE BOSTON!

DUR! PAROLAYI SÖYLEMEDEN GİREMEZSİN!

AMA BEN PAROLAYI BİLİYORUM. BAKIN...

?!!!

KAHRETSİN!

PAK

ARRRGH!

ANLAŞTIK MI?

SPOCK

QUICK!

VE ŞİMDİ DOĞRUCA VALİNİN SARAYINA GİTMELİYİM.

BU ROBOT MAYMUN ALMANYA'DA ÜRETİLMİŞ.

LUCA GİOVANNİ GİOBERTİ TARAFINDAN YAPILDIĞINI SÖYLEYEBİLİRİM!

HİÇ ŞÜPHE YOK.

LUCA GİOVANNİ GİOBERTİ?

BU TEKNİĞİN MÜKEMMELLİĞİDİR, AMA ÖZÜNDE EĞLENCE AMAÇLIDIR.

İKİ MEKANİZMA YAPTI. BİRİ EĞLENCE İÇİN.

HATIRLIYOR MUSUN CORNELİUS? BİR ZAMANLAR BUNU DÜŞÜNMÜŞTÜN.

ŞURADAKİ DÜĞMEYE BASINCA...

...MÜZİK MEKANİZMASINI ÇALIŞTIRIYOR.

CLIC

VA! SOLUK YÜZLÜLERİN BİR BAŞKA SİHİRİ!

AAAAH! DİZLERİM!

DİNLE, NE GÜZEL ÇALIYOR.

LUCA GİOVANNİ GİOBERTİ! BU HER ŞEYİ DEĞİŞTİRİR!

OH, ÖYLE İMİ?

BİN KOKARCA! SICAK VE SOĞUK DEĞİŞİMİ, ONUN DOĞAÜSTÜ BEYNİNDEKİ HÜCRELERİ YUMUŞATMIŞ OLMALI.

FLORANSA'DAN PARİS'E GÖÇ ETMİŞ BİR MÜHENDİS OLAN LUCA GİOVANNİ GİOBERTİ BÜYÜK BİR BİLİM ADAMIYDI. AMA ASLA MEKANİZMA İLE YETİNMEZDİ. ÜÇÜNCÜ BİR SIR VARDI.

HEPSİNDEN DAHA ETKİLİ.

AMA BURADA SADECE İKİ DÜĞME VAR?

ÜÇÜNCÜ MEKANİZMAYI SADECE BİRKAÇ KİŞİ BİLİYORDU.

GİOBERTİ'NİN ZAMANININ EN BÜYÜK "BÜYÜCÜSÜ" OLDUĞUNU BİLİYORUZ.

BÜYÜCÜ MÜ? KORNELİUS! O PERİ MASALLARINA İNANMIYORSUN, DEĞİL Mİ?

ALEXANDRE, KARDA İLERLEYEN BİR MAKİNA YAPMIŞ OLABİLİRSİN AMA OKÜLTİZM SÖZ KONUSU OLDUĞUNDA, MESELEYİ OCCULTİS'E BIRAMALISIN!

VE DAHA SONRA KARA AYAKLARIN KAMPINDA...

YEEEEE! KENDİ KENDİNE GİDEN BİR ARABA İLE SOLUK YÜZLER GELİYOR.

RÜYA GÖREN PUMA YİNE Mİ RÜYA GÖRÜYOR?

RÜYA GÖREN PUMA GÖRDÜKLERİNİ SÖYLÜYORUZ. İŞTE KANIT!

GERÇEK! VE YÜZ PİPO KADAR DUMAN ÇIKARIYOR.

BEYAZ BAYRAK! KONUŞMAK İSTİYORLAR.

VOOOOOOM

WARAPA! SOLUK YÜZLERİN SÖYLEDİKLERİNE İNANMAYABİLİRSİN AMA KONUŞAN ŞAHİN'İN SÖYLEDİKLERİNE İNANACAĞINI DÜŞÜNÜYORUM.

KONUŞAN ŞAHİN BİR KARA AYAK DEĞİL, AMA ASLA YALAN SÖYLEMEDİ. BIRAKIN KONUŞSUN.

KIZINIZI KAÇIRANLAR FORT KNOX'DAN İKİ BEYAZ. İNGİLİZLER TARAFINDAN GÖNDERİLDİLER.

AVCILARIN VE KARA AYKLARIN DÜŞMANLARI, BİZİ BİRBİRİBİZE DÜŞÜRMEK İSTİYORLAR.

KONUŞAN ŞAHİN KIZINI KURTARMAK İSTERKEN YARALANDI. ÇELİK BLEK ŞİMDİ KAÇIRANLARIN İZİNDE.

AMA KİMSE ALTIN SAÇLININ GERİ GELDİĞİNİ GÖRMEDİ. BU BOŞ SÖZLER KIZIMI GERİ GETİRMEYECEK.

BU KÜÇÜK TOTEM BİZE SİTİKAN'IN NEREDE OLDUĞUNU GÖSTERECEK. O ZAMAN HİÇBİR ŞEY BİZİ HAREKETE GEÇEREK ÇEİK BLEK'E YARDIM ETMEKTEN ALIKOYAMAZ.

WARAPA BİZE KIZININ TAŞIDIĞI METAL BİR NESNE GETİRSİN.

?!!

İHTİYACIN OLAN BENDE VAR. SARI METALDEN YAPILMIŞ KOLYESİ.

MÜKEMMEL!

BİRKAÇ DAKİKA SONRA...

VE ŞİMDİ GİOVANNİ GİOBERTİ İCADININ ÜÇÜNCÜ MEKANİZMASINI KEŞFEDECEKSİNİZ!

BUNUN İÇİN, AYNI ANDA İKİ TUŞA BİRDEN BASMAK YETERLİDİR.

CLIC CLIC

TOTEM CANLANDI!

KÖTÜ RUHLARIN İŞİ BU!

BİN KOKARCA! BU TARAFI GÖSTERİYOR.

HAKLISIN RODİ.

ZZiiiiiip

OYUNCAK MAYMUN METAL BİR NESNEYLE TEMAS ETTİĞİNDE, ONU TAKAN KİŞİNİN YERİNİ BULUR.

SİHİRLİ BİR DEĞNEK GİBİ.

KESİNLİKLE!

?!

PERUK GİYEN BU OYUNCAK MAYMUNUN HAKLI OLDUĞUNU KABUL EDERSEK, SOPASI ...

...BOSTON YÖNÜNÜ GÖSTERİYOR. PUSULAM BUNU DOĞRULLUYOR.

PEKALA BEYLER, BİR SANİYE DAHA BOŞA HARCAMAMALIYIZ. HADİ GİDELİM!

BOSTON! SOLUKYÜZLÜLERİN KÖYÜ UÇSUZ BUCAKSIZ. SİTİKAN'I NASIL BULACAĞIZ?

İNAN BANA, WARAPA! TOTEM BİZİ DOĞRUDAN ONA GÖTÜRECEK.

ALEX, KAZAN!

HAREKETE HAZIR!

TOF TOF

TAM O ANDA, BOSTON LİMANI ÜZERİNDEKİ KALEDE...

BRAVO, TRUMBO! PLANIM MÜKEMMEL ÇALIŞTI.

CASUSLARIM BANA KARA AYAKLARIN ÇOKTAN AYAKLANDIĞINI BİLDİRDİ. SONUNDA LANET OLASI İSYANCILARDAN KURTULACAĞIZ.

VE BUNU DÖRT GÖZLE BEKLİYORUM, VALİ! SADECE BİR KONUMUZ KALDI...

ANLADIM SEVGİLİ TRUMBO. HA! HA! HA! BÜYÜK ÇABANIZ BİR ÖDÜLÜ HAK EDİYOR, DEĞİL Mİ?

CLEM'İN HİSSESİNİ DE UNUTMA. ZAVALLI, YARALARINI TEDAVİ ETTİĞİ BİR HANDA BENİ BEKLİYOR.

YARALI MI? O ZAMAN BİRAZ DAHA FAZLASINI HAK EDİYORSUNUZ.

ONUN ADINA TEŞEKKÜRLER!

HAZİNE ODASINA GİRELİM.

AMA BURADA BİR ŞEY YOK.

ÖYLE Mİ?

MUHTEMELEN HAVA AKIŞINDAN DOLAYIDIR. KAPIYI HEMEN KAPATSAM İYİ OLUR. HA! HA!

VLAM

AAAAARRGH!

VALİ, ÇABUK! CEPHANELİĞİ ATEŞE VERDİLER!

KAHRETSİN! CİDDİ MİSİN SEN?

OOOOUF!

SPOCK CR

HAYIR.

BEN... O ADAMI TANIYORUM!

?!!

BEN DE. BU ÇELİK BLEK! ATEŞ ET ÇABUK!

GÜZEL. ARTIK TANIŞTIĞIMIZA GÖRE...

...BİRAZ DAHA SAMİMİ...

OOOH!

OLABİLİRİZ!

CLICK!

ÇABUK SİTİKAN, HEMEN KAÇALIM.

ÇELİK BLEK SİTİKAN'I KURTARDI. ARTIK SİTİKAN ONA AİT.

TCHAC

KİMSE BLEK'E AİT DEĞİLDİR. BEN SADECE SANA ÖZGÜRLÜĞÜNÜ VERMEYE GELDİM.

VE ÖZGÜRLÜK BU MERDİVENLERİN AŞAĞISINDA.

JÜPİTER, NE OLDU? KAÇMADILAR, DEĞİL Mİ?

KAÇIYORLAR EKSELANS.

OF, BAŞIM...

KALK, TEMBEL!

AH! SIRTIM!

SOCK

BLEK. SİTİKAN SENİN KADAR HIZLI İNEMEZ.

ELİNDEN GELDİĞİNCE HIZLAN. BİR AN ÖNCE AŞAĞIYA İNMELİYİZ.

BU KÜÇÜK HEDİYE SAYESİNDE KESİNLİKLE KULEDEN ÇIKAMADAN CEHENNEME GİDECEKLER.

İTİN, UYKULU GÜZELLER!

PUFF!

AH, BİLEĞİM BURKULDU!

BİN KUNDUZ!

BEN ARTIK YÜRÜYEMEM. SEN KAÇ BLEK. KENDİNİ KURTAR.

BLEK'İN BURAYA GELİŞ AMACI SENİ ÖZGÜR BIRAKMAKTI.

MANİTU!

TOP GELİYOR!

BOOM

BROOOM
BANA SIKI TUTUN!

SPLASH

BRAVO PRENSES!
AMA... NELER OLUYOR?
BLEK, YARDIM ET! AKINTI BENİ DENİZE SÜRÜKLÜYOR!
SU ALIP GÖTÜRMEDEN ONU YAKALAMALIYIM!
GELİYORUM!

KORKMA, SENİ YAKALADIM.

BLEK HEM SİTİKAN'I TUTUP, HEM DE DENİZİN İBLİSLERİYLE SAVAŞABİLECEK Mİ?

KÖPEKBALIKLARI! KORKARIM BURADAN KURTULAMAYACAĞIZ.

AMA POSTUMUZU BU KADAR KOLAY ALAMAYACAKSIN.

ZIIING
BANG
?!!
OLAĞANÜSTÜ BİR ATIŞ, KÜÇÜK AVCI!
HERKESİN BİR YETENEĞİ VARDIR, COİNS.
DİĞER KÖPEKBALIKLARI HALA TEHLİKELİ! ARKADAŞLARIMIZI HEMEN ÇIKARALIM.
PROFESÖR! RODİ! KONUŞAN ŞAHİN!
ARKADAŞLARIM COİNS VE SAVIGNOL! ONLARIM BU TUHAF İCATLARI OLMASA SANA ASLA ULAŞAMAZDIK.
ABARTMAYALIM! ARACIN YAPIMI SADECE BİR BİLİM UYGULAMASIYDI. GEREKLİ PARÇALARI GEREKLİ YERLERE KOYDUĞUNUZDA....

PROFESÖRÜN GİZLİ BİLİMİ.

BU BENİM KOLYEM.

HİÇBİR ŞEY ANLAMADIĞIMI KABUL EDİYORUM, AMA ŞU ANDA ÖNEMLİ OLAN ...

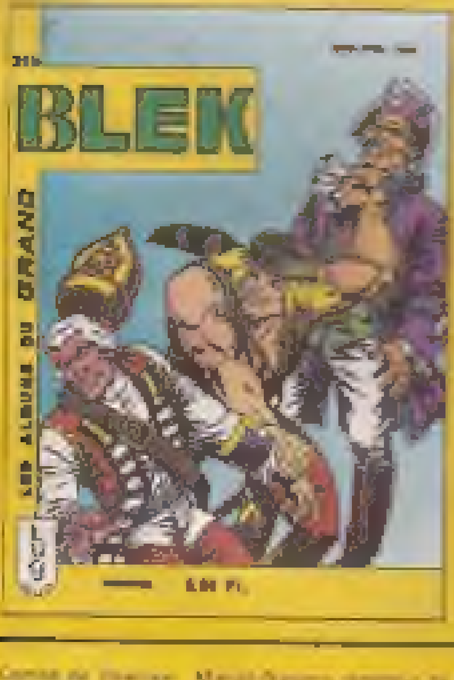
...HEPİMİZİN HAYATTA VE SAĞLIKLI OLMASI!

ŞİMDİ TAM YOL, KARA AYAKLARIN KAMPINA GİDİYORUZ!

YOUPPPIIIE!

SON

Ce mois-ci
dans les mensuels LUG
un vent de folie souffle
sur l'Ouest Américain !
Vous, les fans de Western
vivez à l'heure
de l'aventure avec
Tex dans **RODEO**
BLEK, le héros de **KIWI**
tout en couleurs
et **OMBRAX** !



Comité de Direction : Marcel Navarro, directeur de publication [illegible] Éditions L.U.G. [illegible] LYON [illegible] publications destinées à la jeunesse. Dépôt légal [illegible]